



Wilo-Rain System AF Basic

GB Installation and operating instructions

Fig. 1:

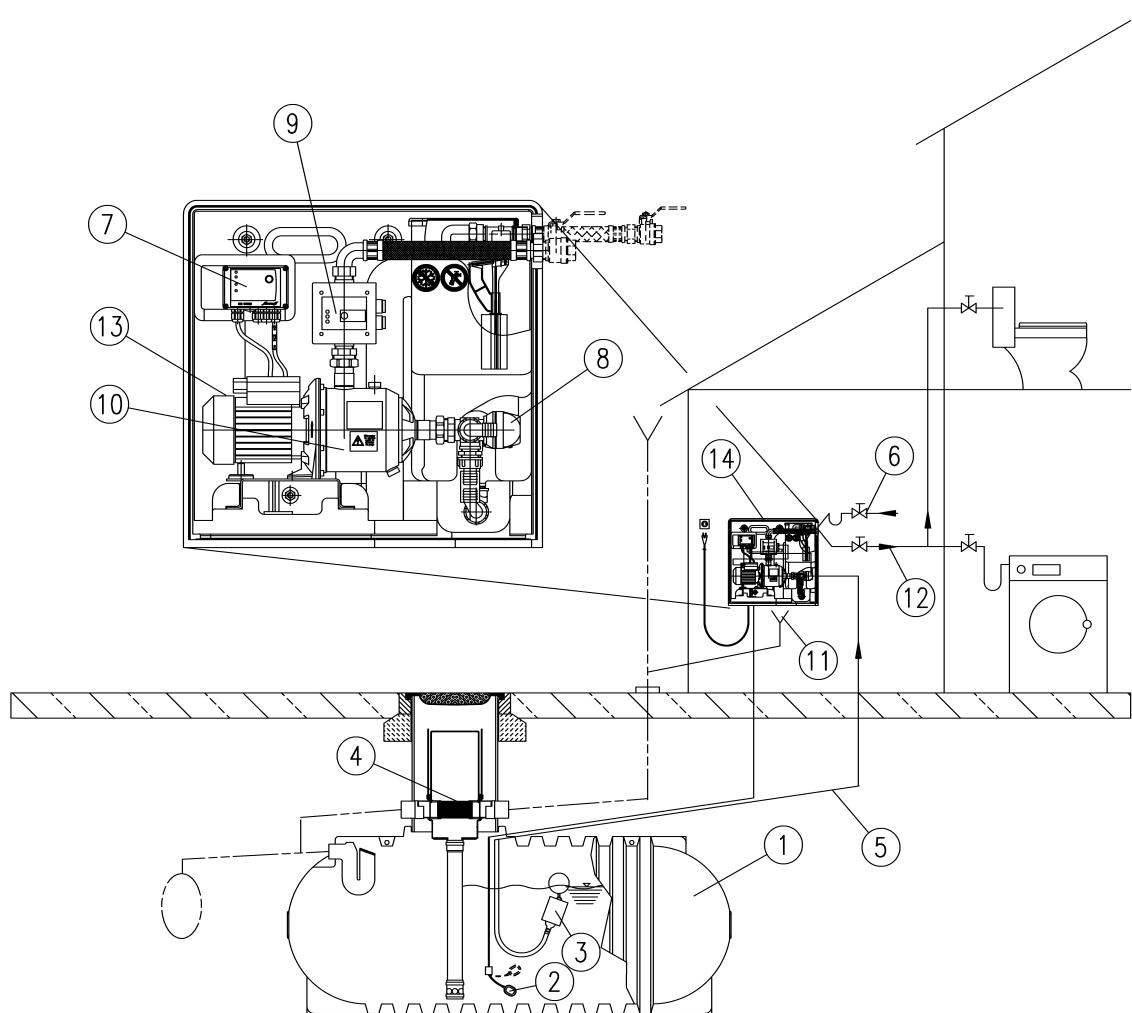


Fig. 2:

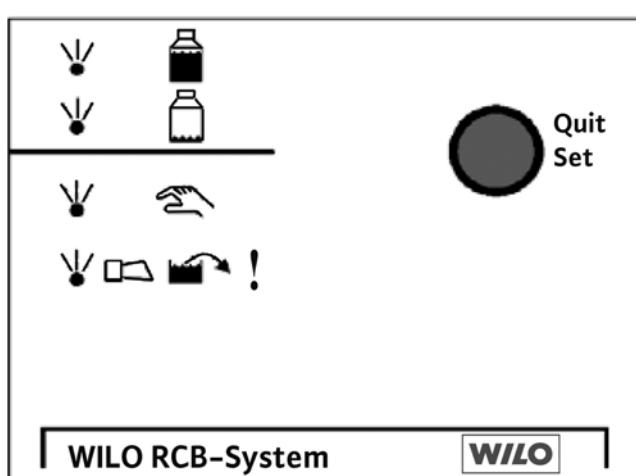


Fig. 3:

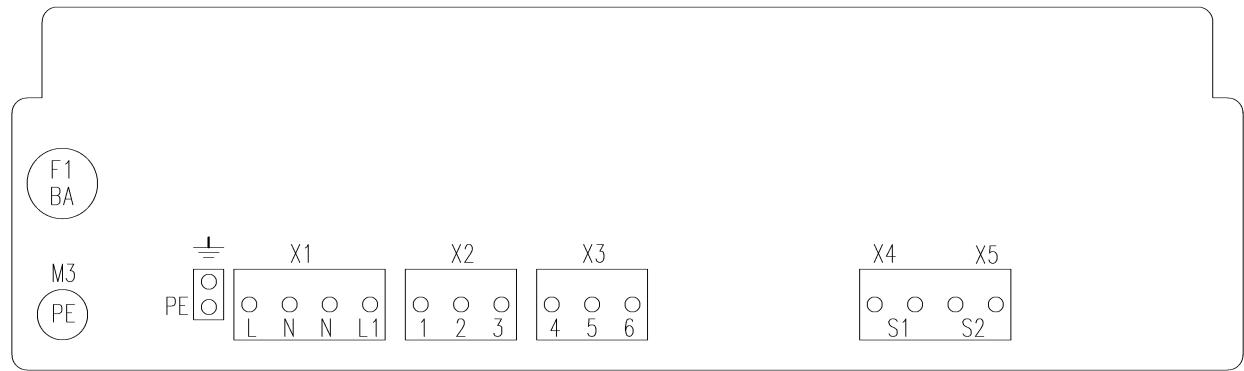


Fig. 4:

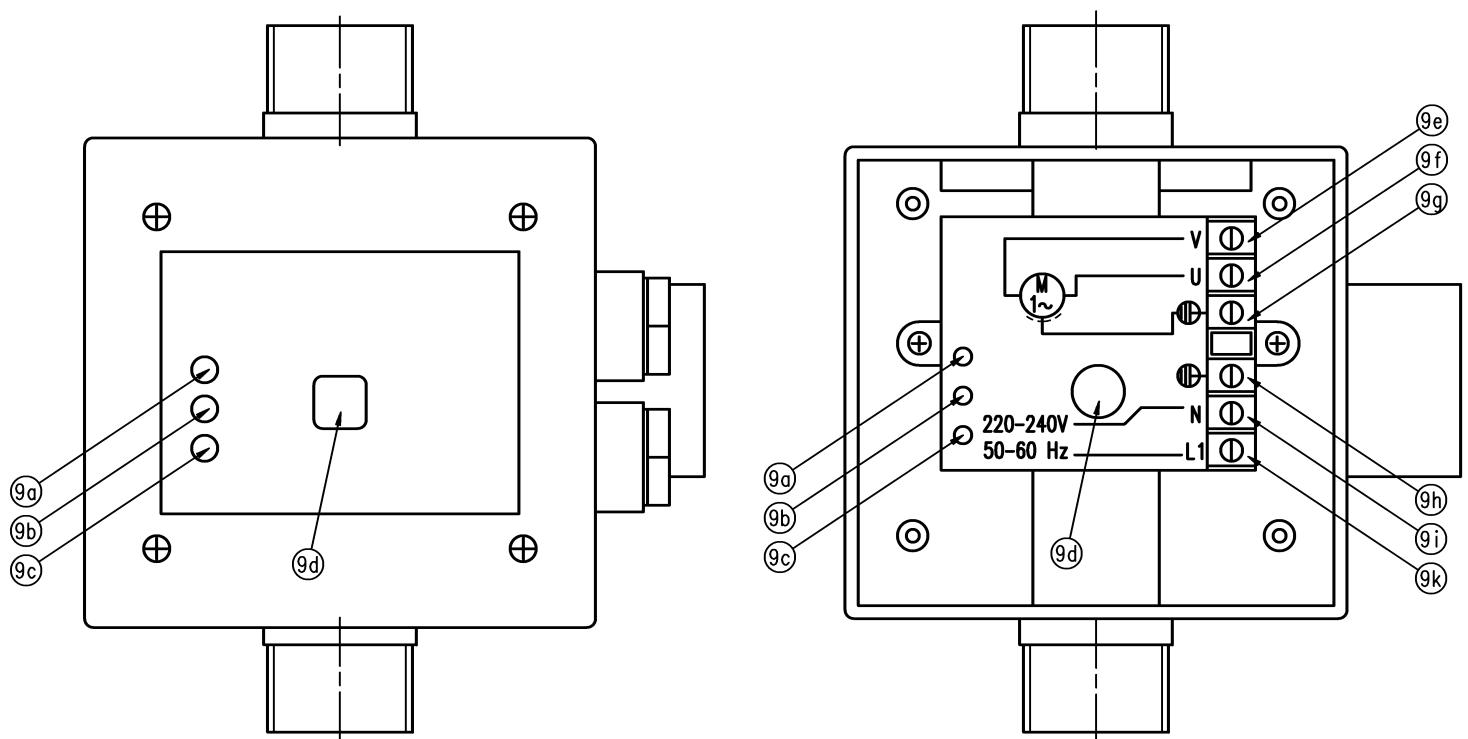


Fig. 5:

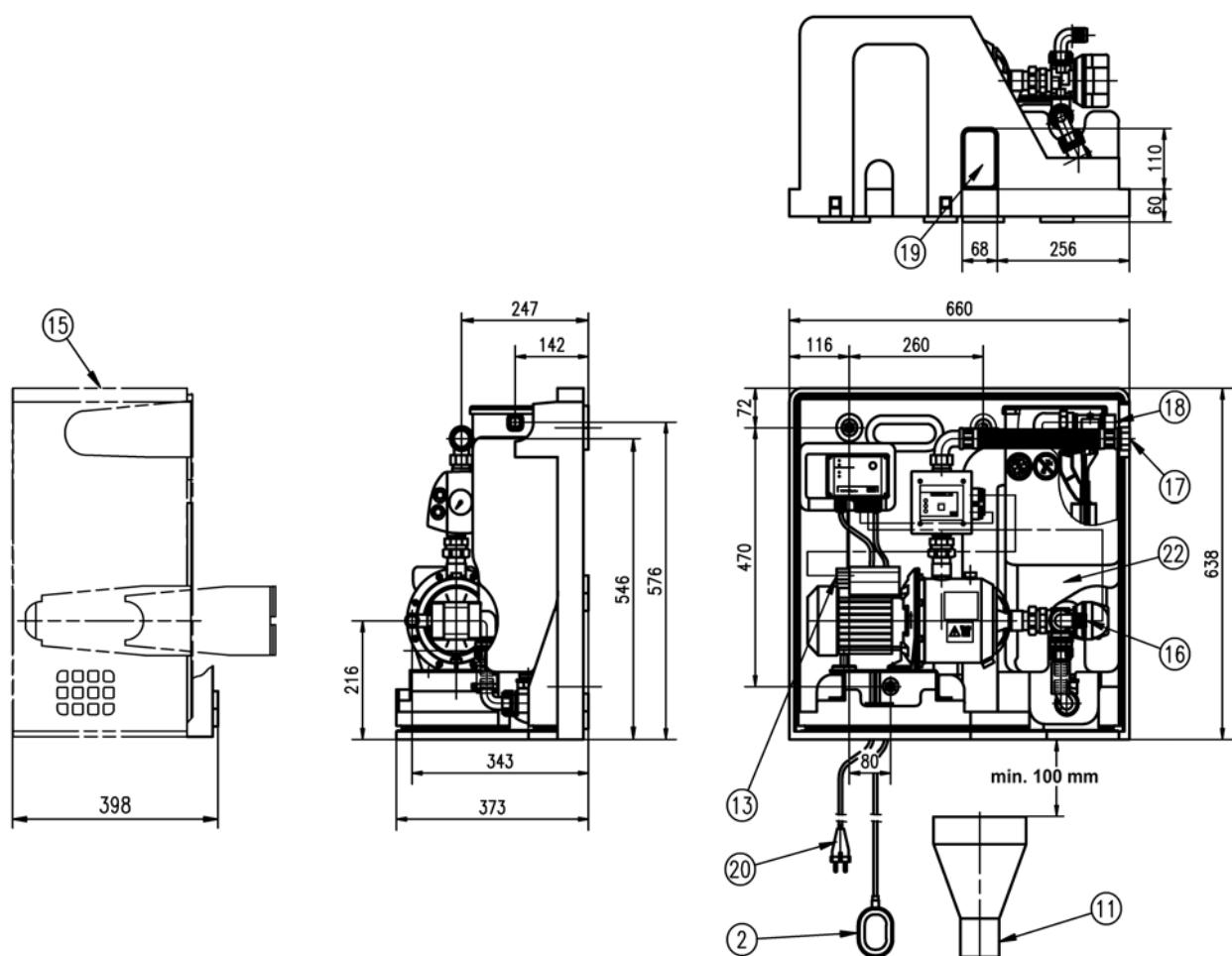


Fig. 6:

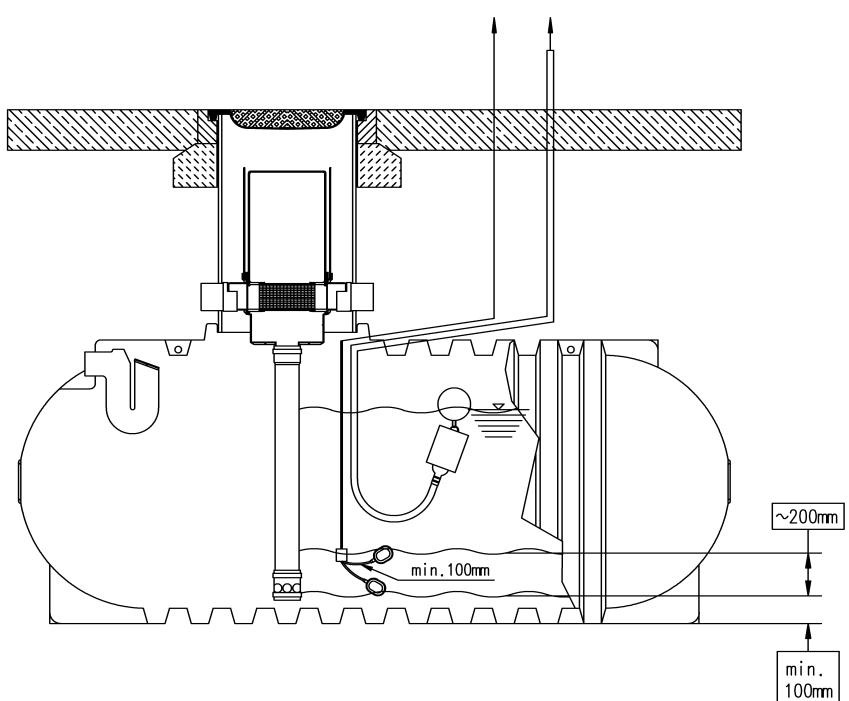


Fig. 7:

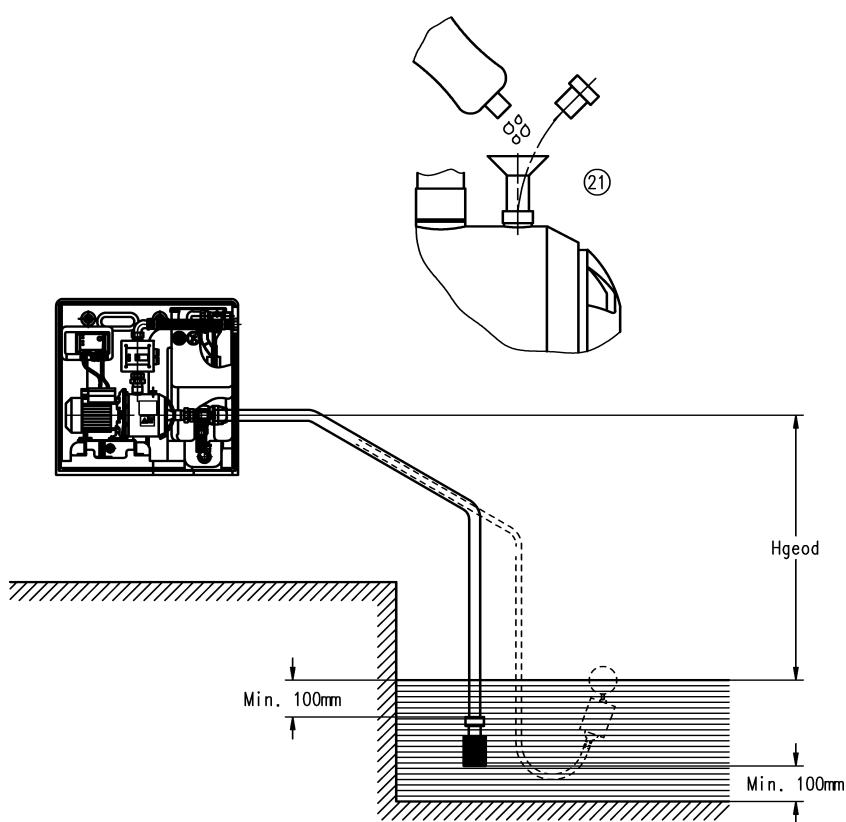
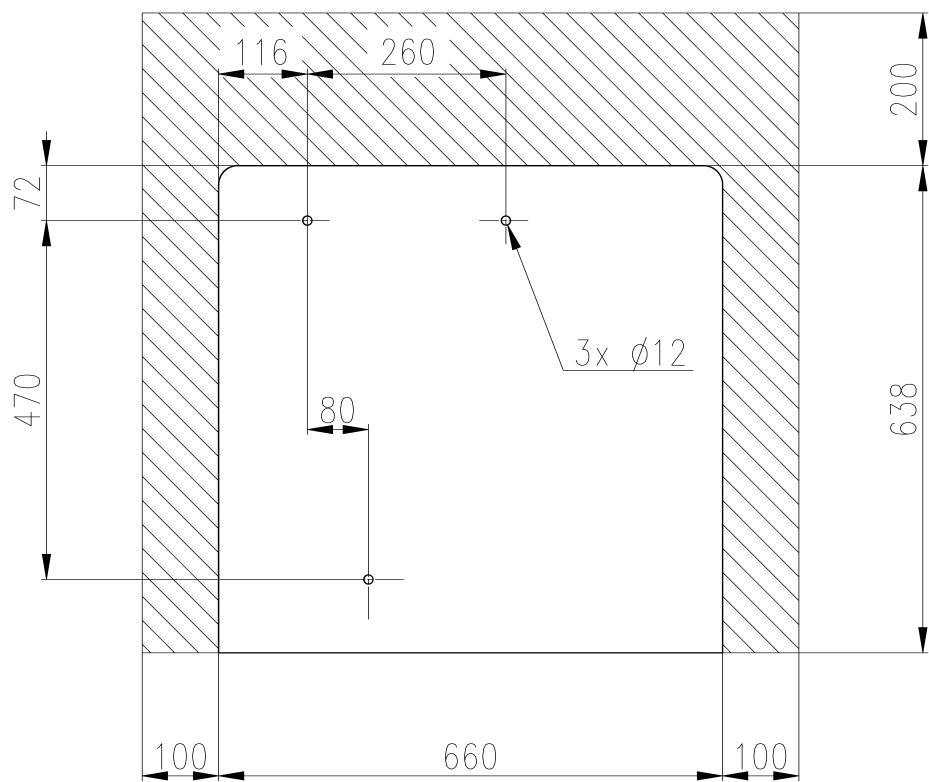


Fig. 8:



Keys to the figures:

General keys	
1	Cistern
2	Float switch
3	Floating extractor
4	Filter
5	Suction line
6	Public water supply
7	Switchgear RainControl Basic (RCB)
8	3-way valve
9	Pressure and flow controller Ecocontrol
9a	Display (mains on/ power on)
9b	Display (Pump in operation/ Pump on)
9C	Display (fault)
9D	Commissioning- and fault acknowledgement button RESET
9E	Neutral conductor pump
9F	Phase pump + return signal RCB
9G	Earthing pump
9 h	Earthing RCB
9 I	Neutral conductor RCB
9 k	Phase RCB
10	Pump
11	Connection of the overflow (DN75)
12	Connected load on pressure side
13	Additional earthing
14	AF Basic
15	Cap
16	DN25 – G1" connection suction line
17	Rp 1" connection on the pressure side
18	G 3/4" connection to public water supply
19	Overflow
20	Connecting cable to power supply (length: 1.80 m)
21	Filling the pump
22	Replenishment reservoir (11 l)

Fig. 3	
PE	Earthing
X1	L Phase
	N Neutral conductor
	N Neutral conductor additional pump
	L1 Phase additional pump
x2	1 Pressure and flow controller Ecocontrol L
	2 Pressure and flow controller Ecocontrol N
	3 Pressure and flow controller Ecocontrol U
x2	4 3-way valve feed mode
	5 3-way valve neutral conductor
	6 3-way-valve rainwater operation
X4	S1 2 contacts for float switches Supply voltage 5 V DC S1 – contact opened – potential-free (0 V) NOTE: Contact closed means (signal for) cistern operation
	S2 2 contacts for overflow level S2 – factory-bridged S2 – Contact opened – potential-free (0 V) NOTE: Contact opened means (signal for) overflow replenishment reservoir

1 General

About this document

The language of the original operating instructions is French. All other languages of these instructions are translations of the original operating instructions.

These installation and operating instructions are an integral part of the product. They must be kept readily available at the place where the product is installed. Strict adherence to these instructions is a precondition for the proper use and correct operation of the product.

These installation and operating instructions correspond to the relevant version of the product and the underlying safety standards valid at the time of going to print.

EC declaration of conformity:

A copy of the EC declaration of conformity is a component of these installation and operating instructions.

If a technical modification is made on the designs named there without our agreement, this declaration loses its validity. A copy of the EC declaration of conformity is a component of these operating instructions. If a technical modification is made on the designs named there without our agreement, this declaration loses its validity.

2 Safety

These operating instructions contain basic information which must be adhered to during installation and operation. For this reason, these operating instructions must, without fail, be read by the service technician and the responsible operator before installation and commissioning.

It is not only the general safety instructions listed under the main point "safety" that must be adhered to but also the special safety instructions with danger symbols included under the following main points.

2.1 Indication of instructions in the operating instructions

Symbols:



General danger symbol



Danger due to electrical voltage



NOTE: ...

Signal words:

DANGER!

Acutely dangerous situation

Non-observance results in death or the most serious of injuries.

WARNING!

The user can suffer (serious) injuries. "Warning" implies that (serious) injury to persons is probable if this information is disregarded.

CAUTION!

There is a risk of damaging to the pump/unit. "Caution" implies that damage to the product is likely if this information is disregarded.

NOTE: Useful information on handling the product. It draws attention to possible problems.

2.2 Personnel qualifications

The installation personnel must have the appropriate qualifications for this work.

2.3 Danger in the event of non-observance of the safety instructions

Non-observance of the safety instructions can result in risk of injury to persons and damage to pump/unit. Non-observance of the safety instructions can result in the loss of any claims to damages.

In particular, lack of care may lead to problems such as:

- Failure of important pump/unit functions
- Failure of required maintenance and repair procedures,
- Danger to persons from electrical, mechanical and bacteriological influences.
- Property damage

2.4 Safety instructions for the operator

The existing directives for accident prevention must be adhered to.

Danger from electrical current must be eliminated. Local directives or general directives [e.g. IEC, VDE etc.] and local power supply companies must be adhered to.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2.5 Safety instructions for inspection and installation work

The operator must ensure that all inspection and installation work is carried out by authorised and qualified personnel, who are sufficiently informed from their own detailed study of the operating instructions.

Work on the product/unit must only be carried out when at a standstill. It is mandatory that the procedure described in the installation and operating instructions for shutting down the product/unit be complied with.

2.6 Unauthorised modification and manufacture of spare parts

Modifications to the product are only permissible after consultation with the manufacturer. Original spare parts and accessories authorised by the manufacturer ensure safety. The use of other parts can nullify the liability from the results of their usage.

2.7 Improper use

The operating safety of the supplied product is only guaranteed for conventional use in accordance with Section 4 of the operating instructions. The limit values must on no account fall under or exceed those specified in the catalogue/data sheet.

3 Transport and interim storage

Upon arrival, immediately check the rainwater utilisation system for transport damage! If you discover transport damage, discuss with the courier company what measures to take, complying with the relevant notification deadlines!

CAUTION! Danger of damage for the rainwater utilisation system!

Danger of damage due to incorrect handling during transportation and storage.

The rainwater utilisation system must be protected against moisture, frost and mechanical damage during transport. The rainwater utilisation system must never be exposed to temperatures beyond the range -10 °C to +50 °C during transport or storage.

4 Intended Use

The rainwater utilisation system AF Basic delivers rainwater from an installed cistern, and, in the event of a rainwater shortage, automatically switches to replenishment (via a tank) from the potable water supply. The rainwater utilisation system plays a part in protecting our environment.

Main applications are:

- Toilet flushing
 - Washing water supply
 - Garden sprinkling and watering
- It must be ensured that the intended use is compatible with local legislation.

WARNING! Health hazard!

Rainwater is not drinking water! Direct connections between potable water and rainwater networks are not permitted!

5 Product information

5.1 Type key

Example: Wilo-AF Basic MC 304 EM	
AF Basic	Rainwater utilisation system
MC	Pump type Wilo-MultiCargo
3	Rated volume flow Q in m ³ /h
04	Number of hydraulic stages
EM	AC 1 ~ 230 V

5.2 Technical data

Max. volume flow:	max. 4 m ³ /h
Max. delivery head:	See rating plate
Permissible operating pressure:	8 bar
Permissible inlet pressure:	1.2 bar
Start-up pressure:	1.5 bar
Sound pressure level:	up to 61 dB(A) airborne sound (at 1 m distance from a system mounted on a brick wall)
Suction head:	max. approx. 8 m; geodesic max. 6 m
Water temperature:	+ 4 °C to + 35 °C
Permissible ambient temp.:	max. +40°C
Supply voltage:	single phase 230 V, ±10 %,
Frequency:	50 Hz
Protection class:	IP 42
Motor protection:	Integrated thermal motor protection
Pressure side connection:	Rp 1" (inside thread as union nut)
Suction side connection:	Hose nozzle DN25 (on R1)
Potable water connection:	R ¾" with free drain in accordance with DIN EN 1717
Permissible inlet pressure at connection to the public water supply:	max. 6 bar
Necessary volume flow at connection to public water supply:	3 m ³ /h at 1.5 bar or 4.5 m ³ /h at 3 bar flow pressure
Capacity of replenishment reservoir:	11 l
Overflow of tank:	105 x 65 mm (rectangular channel up to lower edge of device); Water overflow is routed into an optionally available funnel which is connected to the building drainage system
Weight:	– 38 kg (gross) – 23 kg (net)

5.3 Scope of delivery

- connection-ready rainwater utilisation system with float switch (20 m cable) which must be installed in the cistern and connected with the RCB switchgear (fig. 6)
- Fastening kit for wall-mounted installation
- Cap (fig. 5, item 15) (depending on version)
- Overflow funnel (depending on version)
- Sticker set "rainwater utilisation" (depending on version)
- Installation and operating instructions

5.4 Accessories

- The following accessories can be ordered separately:
- Cover (fig. 5, item 15)
 - Overflow funnel (fig. 5, item 11)
 - Rainwater cistern (fig. 1, item 1)
 - Filter collector for fine filtration of rainwater direct in downpipe
 - Underground filter for filtration in collecting pipes (fig. 1, item 4)
 - Floating extractor with suction filter and non-return valve (fig. 1, item 3)
 - Overflow sensor of replenishment reservoir

6 Description and function

6.1 Description of the unit

The main unit is a self-priming, horizontal, multi-stage rotary pump. The pump sucks the rainwater direct from the cistern or any storage tank for rainwater, and drives the water to the points of use via the pressure and flow controller.

The replenishment reservoir with a capacity of 11 litres (fig. 5, item 22) is used by the RCB switchgear (fig. 1, item 7) to ensure that the water supply is not interrupted even if the level of water in the cistern is low. The pressure and flow controller Ecocontrol (fig. 1, item 9) automatically switches the pump on or off, thus protecting the pump when there is low water.

6.2 Function of the product

Pressure and flow controller Ecocontrol (fig. 1, item 9; fig. 4)

The pressure and flow controller Ecocontrol automatically switches the pump on or off depending on the pressure. When the unit is ready for operation and the points of view are closed, the pump is at a standstill and the green LED light (fig. 4, item 9a) on the front side of the pressure and flow controller Ecocontrol lights up.

If a point of use is opened, the pressure within the system will drop. The pump will start as soon as the start-up pressure reaches 1.5 bar. The orange-coloured LED light (fig. 4, item 9b) lights up.

If the point of use is closed, the pressure increases and the volume flow drops. If the volume flow drops below approx. 3 l/min. the pump will switch off automatically.

The pump will automatically switch off if the pressure is too weak or there is zero flow (low water or dry run). An error will be indicated by the red LED light (fig. 4, item 9c).

Once the fault has been remedied, the operator will have to keep the fault acknowledgement control button (fig. 4, item 9d) pressed down until the pressure in the system is restored. If the pressure cannot be restored with sufficient speed, a fault will be indicated by the red LED display.

Replenishment reservoir (fig. 5, item 22)

A replenishment reservoir is arranged next to the pump. It provides the system will water from the public water supply when there is a low water level in the cistern. The separation between the public water supply and the installation on the rain water side required to safeguard the potable water in the system is ensured by means of an overflow of type AB (fig. 5, item 19) in accordance with the EN 1717 standard.

Water is fed from the public water supply to the replenishment reservoir via a float valve in the tank (fig. 5, item 18). The overflow (fig. 5, item 19) enables defined channelling of water, in the event of a fault in the float valve, into an overflow chan-

nel to be established onsite. A direct connection between overflow and the connection to the sewer must be made impossible.

When the water reserve in the cistern has fallen below the minimum level, the float switch signal (fig. 5, pos. 2) in the cistern activates the switching valve (fig. 5, pos. 16), switching it to operate from the rainwater storage tank. The system is now operated via the replenishment reservoir using water from the public water supply. If the water falls below the minimum level in the cistern again, a signal from the float switch in the cistern will trigger the switching value to return to operate from the cistern.

RCB switchgear (fig. 1, item 7)

The conversion of the float valve signal into the switching commands for the switching valve takes place in the RCB control device (fig. 2, and 3). The operational state of the control device and cistern operation is indicated by the permanent green LED light. If the rainwater utilisation system is supplied with water from the public water supply (feed mode), this is indicated by a permanent orange LED light.

Pressing the control button (combination of multicoloured LED light and button) on the RCB switchgear switches the rainwater utilisation system from automatic mode to manual operation (permanent use of water from the public water supply). Manual operation is indicated by a flashing orange LED light. Pressing the control button again deactivates manual operation once again and the rainwater utilisation system runs in automatic mode. The rainwater utilisation system will continue to work in feed mode if the cistern is not fed enough water.

 NOTE: The switch to the cistern only works when there is enough water in the cistern. The feed mode will not be switched off automatically if it is activated via the control switch. Accordingly, the unit can be permanent switched to operation with water from the public water system.

After an operating time of 3 weeks in cistern operation, the system will automatically switch to feed mode operation from the replenishment reservoir until the pump has run in this mode for 3 minutes. This ensures that the water in the replenishment reservoir is regularly exchanged. Every time a switch is made to feed mode operation from the replenishment reservoir, this resets the 3-week counter.

Meaning of the LED displays on the RCB switchgear (fig. 2):

Display	Device status
Permanent green LED light	The water is sucked in via the cistern (cistern operation).
Permanent orange LED light	Water is sucked in via the replenishment reservoir (feed mode).
Flashing orange LED light	The water is sucked in via the replenishment reservoir in manual mode (feed mode).
Flashing red LED light	Alarm (overflow of the replenishment reservoir), optional
Acoustic signal when pressing the control button:	Actuation signal/alarm test
Sequence of acoustic signals (in combination with flashing red LED light):	Overflow of the replenishment reservoir

Overflow signalling device (optional)

An (optionally available) overflow sensor can be fitted in the replenishment reservoir and connected to the control device (RCB). This monitors the replenishment reservoir tank overflow (water level in tank). A leaky float valve may lead the water level to rise above the normal level, thus activating the sensor. In this case, the switching valve switches to feed mode until the excess water level recedes and the sensor is thus deactivated. If the critical water level is exceeded repeatedly during a day, a fault signal is also generated (audible signal with flashing red LED on the RCB switchgear).

You have to wait until the water level in the tank has dropped before you can acknowledge the error message by pressing the control button on the RCB switchgear. The acoustic warning signal will then be deactivated, the red LED light will continue to flash every five seconds for a certain amount of time in order to alert the operator to the previous fault.

Deactivate/activate by keeping the control button pressed for 30 seconds. A flashing red signal in the LED display indicates that deactivation was successful. A flashing green signal in the LED display indicates that activation was successful.

Support pump (optional)

It is also possible to connect an external submersible-motor pump (230 V, max. 3 A) to the RCB switchgear (fig. 3, L1). This allows for the compensation for higher resistances in the suction line.



CAUTION! Risk of damage to the product!!
The zero-delivery head of the pump may not exceed 1 bar.

7 Installation and electrical connection

7.1 Installation

The system is designed for **wall mounting**, and should be installed at a height of **at least 1 m above the floor**.

The rainwater utilisation system comes ready to install. After the system has been mounted to the wall, the following connections must be established:

- Suction line to the cistern (fig. 1, item 5 and fig. 5, item 16)
- Connection to the rainwater distributor (fig. 1, item 12 and fig. 5, item 17)
- Connection to the public water supply (fig. 1, item 6 and fig. 5, item 18)
- Connection between the overflow and connection to the sewer via a funnel (fig. 1, item 11 and fig. 5, item 19)

• Float switch (fig. 1, item 2 and fig. 5, item 2)
The float switch, which is packed separately, must be fitted in the cistern as shown (fig. 6). The cable must be installed up to the rainwater utilisation system and connected with the RCB switchgear.

CAUTION! Risk of damage to the product!!

Risk of damage to the equipment!

The rainwater utilisation system must be assembled in a dry, frost-proof location.

The rainwater utilisation system is assembled to the wall with the aid of the fastening kit provided in the scope of delivery (fig. 8).



CAUTION! Risk of property damage!

The dowels are not suitable for fixing to walls of lightweight construction!

When fixing to walls of lightweight construction make sure that it is designed to support the weight of the rainwater utilisation system. Adequate noise control must be provided.

Connection on the suction side (fig. 7)

NOTE: The suction line must be laid in an uninterrupted rise from the cistern to the pump.

The diameter of the suction line must be at least the nominal diameter of the pump connection on the suction side (DN25 – 1") (fig. 5, item 16). The suction line must be both pressure- and vacuum resistant. Ensure that the suction line does not deform by the sucking action of the pump. We recommend the use of plastic suction lines.

In general, fittings in the suction line should be avoided as they reduce the maximum suction head of the pump. The maximum suction head of self-priming pumps is approx. 8 m. The suction height is composed of the geodesic head between pump, lowest water level in the cistern and the head loss of the complete suction line (fig. 7).

The pump must be protected with a strainer (mesh width 1 mm) or an appropriate filter attachment at the suction line in the cistern. A foot valve with non-return valve prevents the suction line from idling or blocking up, thus preventing the pump from running dry. It is recommended to use the

 floating extractor with suction filter in conjunction with a flexible suction line.

Connection on the pressure side

All connection lines shall be installed in the rainwater utilization system without tension, using detachable connections. The weight of the connection lines must be secured to the structure using suitable attachment devices.



WARNING! Health hazard!

Affix notice plates, symbols and designations according to the valid standards. All places of use must be clearly visible and must have the warning symbol "Not drinking water!".

For safety reasons, only outlet fittings should be used to prevent opening by unauthorised persons.

Float switch (fig. 1, item 2 and fig. 5, item 2)

Lead the mains connection cable and the cable from the float switch through the provided opening on the reverse of the base frame in the rainwater utilisation system.

The float switch must be connected with the connections of the RCB switchgear (fig. 3, S1). To do so, guide the float switch connection cable into the RCB switchgear through the screwed connections or use an optional plug connection.

Position the attachment points of the float switch cable in the cistern in such a way as to ensure the dimensions shown in fig. 6.



NOTE: The length of the free cable between the attachment point or a weight and the float switch determines the switching level for recognition of "Cistern empty"/"Cistern full" (fig. 6). The length of the free cable must be at least 100 mm. The cable can be fixed to a fixed point inside the cistern or a weight using a cable tie. Please note: When using a weight, this weight must be installed before laying the cable



NOTE: The float switch must be at least 100 mm above the foot valve. The cable must be able to move freely to ensure that no air or particles can be sucked in from the sedimentation zone if the water level reaches the minimum level.



CAUTION! Risk of damage to the product!!

The cable from the float switch to the cistern must be protected from damage. We recommend you also install a protective pipe. Make sure that cable has a loose fit and is not stuck or tangled up.

Overflow (fig. 1, item 11 and fig. 5, item 19)

Connect the overflow of the replenishment reservoir in such a way as to allow overflowing water to flow freely. Attach a suitable funnel (fig. 1, item 11) to the discharge line to catch/feed the water overflow.

 NOTE: To secure the rainwater utilisation system against a potential back-pressure, the clearance between the lower edge of the overflow pipe and a funnel (fig. 5, item 11) or discharge line must be at least 100 mm. **The overflow must not be connected directly to the drainage!**

7.2 Electrical connection

DANGER! Risk of fatal injury!

Electrical connection must be carried out by an electrician authorised by the local electricity supply companies (EVU), and in accordance with the applicable local regulations [e.g. VDE regulations].

We recommend the provision of a residual current circuit-breaker (RCCB).

Damaged cables are to be replaced by service technicians.

- Current type and mains voltage must match the specifications on the rating plate.
- Protection on mains side by 10 or 16 A, slow-blow fuses
- Fuse protection in RCB switchgear: 8 A, slow-blow (fuse 5x20)
- (there is an alternative earthing option on the pump motor (PE designation).)

DANGER! Risk of fatal injury!

Since the mains outlet is the main switch for the system, for safety reasons it must be accessible at all times.

8 Commissioning

We recommend that the unit be commissioned by WILO customer service.



CAUTION! Risk of damage to the pump!
Prior to commissioning of the rainwater utilisation system, the pump must be filled and bled. If this not done, the mechanical shaft seal may become damaged. Dry running, even for a short period, can result in damage to the mechanical shaft seal. The manufacturer's warranty does not cover damage to the pump caused by running dry.

Perform filling and bleeding as follows:

- Remove filler screw from the filler opening (fig. 7)
- Using a funnel (fig. 7, item 21), slowly and completely fill the pump at the filler opening, until water emerges from the opening
- Screw the filler screw back in tightly when the water emerges free from bubbles

Next proceed as follows:

1. Check whether the float valve of the replenishment reservoir is fully inserted in its guide and that the float is hanging freely.
2. Open the fresh water supply to the replenishment reservoir and check to ensure that the float valve closes properly.
3. Close the check valve on the pressure side (fig. 1, item 6)



NOTE: Ensure that there is enough water in the cistern (sufficient water covers the drainage filter and float switch in the position "Cistern Full") as shown in fig. 6.

4. Insert plug into socket.
5. Press the control button on the RCB switch-gear (fig. 2) to switch the rainwater utilisation system to manual feed mode. The orange LED light will flash. The pump and suction line will be filled with water. The filling procedure ends once water stops flowing into the replenishment reservoir.
6. Press the control button on the RCB switch-gear again to switch the rainwater utilisation system to automatic mode. The green LED permanently lights up if the cistern receives enough water (cistern operation)



NOTE: if the cistern does not receive enough water, the rainwater utilisation system will continue to operate in feed mode. The orange LED light lights up permanently (feed mode).

7. Open the check valve on the pressure side and all places of use, in order, to allow any residual air to escape from the system. The pump should switch on during this process. If the pump does not switch on and the red LED light (fig. 4 item 9c) on the pressure and flow controller lights up, press the fault acknowledgement control button (fig. 4 item 9d).

NOTE: Repeat this procedure until the pump remains in continuous operation and the red LED light (fig. 4 item 9c) goes out.

8. After the water has drained successfully, close the places of use and check whether the rainwater utilisation system and joins are sealed.

9 Maintenance

We recommend the rainwater utilisation system is maintained by Wilo customer service once a year. Check for firm fit and leakiness of the float valve check the rainwater utilisation system for leaks at least once a year.

When the machine needs to be shut down for a longer period of time,

- remove the power cable from the socket,
- close the connection to the public water supply (fig. 1, item 6) and
- drain the rainwater utilisation system via the lower drainage screw of the pump. Open the vent screw to allow the air to flow in.

All maintenance and repair work must be carried out by authorised and qualified personnel!



DANGER! Risk of fatal injury!

There is risk of fatal injury due to electric shock when working on electrical equipment.

Before performing maintenance and repair work, the pump must be disconnected from the power supply and must be comprehensively secured against being switched on by an unauthorised person.

Damage to the connecting cable are only to be fixed by an electrician authorised by a local electricity supply company (EVU).

When performing a functional check on account of a longer downtime, avoid making any contact with the fluid.

10 Faults, causes and remedies

Faults are only to be fixed by qualified service technicians!

The safety instructions in chapter 9 ("Maintenance") must be followed.

Faults	Causes	Remedy
The pump does not start.	No mains voltage. Fuse defective Motor protection tripped, Pump not running smoothly, Pump blocked	Check fuses, connections and the supply line. To acknowledge the fault, press the control button on the pressure and flow controller Ecocontrol PAC (fig. 4, item 9d). Renew fuse Correct motor overload Eliminate blockages of the pump Eliminate blockage of the pump
Motor overheating Motor protection trips	Inadequate voltage Pump not running smoothly: Foreign bodies in the pump Rotors blocked, Bearing damaged Ambient temperature too high Geodesic head > 1000 m Motor defective	Check voltage Clean pump Clean pump Have the pump repaired by Wilo customer service Improve the cooling and perform a restart after cooling down. Pump is only approved for geodesic head < 1000 m Have the motor replaced by Wilo customer service
Pump is running but not pumping	Supply voltage too low Suction/pressure line or parts of the pump are blocked by foreign bodies Air in suction port Air in the pump Inlet pipe or suction line too narrow Immersion depth of the foot valve too low	Check mains voltage, capacitor and cables Check suction/pressure line and pump, clean Seal suction line Fill the pump again Install an inlet pipe or suction line with a larger nominal diameter Increase immersion depth of the foot valve
Pump is not pumping smoothly	Suction head too large	Check water level in the cistern. Position the rainwater utilisation system closer to the ground
The pressure generated by the pump is not sufficient.	The suction filter,strainer are blocked. The foot valve is blocked. The suction line is blocked The suction head is too large. Check valve not opened sufficiently Foreign matter is blocking the pump	Clean: <ul style="list-style-type: none">• Suction filter,strainer• the foot valve• the suction line. Check water level in the cistern. Position the rainwater utilisation system closer to the ground Open the check valve Clean pump
Rainwater utilisation system vibrates	Foreign matter in the pump Pump not running smoothly Attachment surface is not solid enough	Remove the foreign matter Check smooth running of the pump/motor Shore up attachment surface

Faults	Causes	Remedy
Pump switches on and off too frequently when water is drawn off	Minor leakage in the system.	Close pressure pipe, determine the cause of the fault, and remedy.
	The non-return valve of the pressure and flow controller no longer closes.	Clean the pressure- and flow controller, replace if necessary.
	Draw-off volume too low	Extend switch cycle using suitable measures: <ul style="list-style-type: none">• Increase the minimum volume flow• Install a diaphragm pressure vessel on the pressure side
The pump has a leak.	The mechanical shaft seal is faulty.	Renew pump.
The float valve in the replenishment reservoir does not close/the water flows into the overflow.	The float valve has come undone or is mechanically stuck. Clean the tank and/or the float valve.	Carry out a visual inspection. Where necessary, adjust/secure the connection to the public water supply.
The switching valve is blocked.	The blockage is caused by deposits on the valve seat.	Carry out a visual inspection. Where necessary, uninstall and then reinstall the drive.
An error appears on the RCB switchgear or pressure and flow controller Ecocontrol.	The float switch did not switch to replenishment when the minimum water level in cistern was reached. Cable damaged or the float switch trapped in the cistern.	Carry out a visual inspection. Remove a possible blockage of the float switch and/or check proper functioning of its contacts.
The red LED light on the RCB switchgear lights up and the associated error message appears.	The control button on the RCB switchgear is blocked.	Remove the cover from the RCB switchgear and realign the button properly. We recommend you check the operating mode afterwards.
Feed mode is active even though the cistern is full.	The RCB switchgear is in manual mode. Float switch has not switched to replenishment in spite of minimum water level in cistern. Cable damaged or the float switch trapped in the cistern.	Press the control button on the RCB switchgear. Carry out a visual inspection. Remove any blockage of the float switch and/or check proper functioning of its contacts.

If the fault cannot be remedied, please contact your nearest Wilo customer service point or representative. Only Wilo customer services are authorised to install/remove the devices during the warranty period.

11 Spare parts

Spare parts may be ordered via local professional technicians and/or the WILO customer service. To avoid queries and order errors, please supply all data on the name plate with every order

Subject to change without prior notice!

D EG – Konformitätserklärung

GB EC – Declaration of conformity

F Déclaration de conformité CE

(gemäß 2006/42/EG Anhang II,1A und 2004/108/EG Anhang IV,2,
according 2006/42/EC annex II,1A and 2004/108/EC annex IV,2,
conforme 2006/42/CE appendice II,1A et 2004/108/CE appendice IV,2)

Hiermit erklären wir, dass die Bauart der Baureihe :

AF Basic

Herewith, we declare that the product type of the series:

Par le présent, nous déclarons que l'agrégat de la série :

(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben. /
The serial number is marked on the product site plate. /
Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit.)

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

in its delivered state complies with the following relevant provisions:

est conforme aux dispositions suivantes dont il relève:

EG-Maschinenrichtlinie

2006/42/EG

EC-Machinery directive

Directives CE relatives aux machines

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG werden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG eingehalten.

The protection objectives of the low-voltage directive 2006/95/EC are realized according annex I, No. 1.5.1 of the EC-Machinery directive 2006/42/EC.

Les objectifs protection de la directive basse-tension 2006/95/CE sont respectées conformément à appendice I, n° 1.5.1 de la directive CE relatives aux machines 2006/42/CE.

Elektromagnetische Verträglichkeit – Richtlinie

2004/108/EG

Electromagnetic compatibility – directive

Compatibilité électromagnétique- directive

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:

EN 809, EN 14121-1, EN 60204-1,

Applied harmonized standards, in particular:

EN 60730-1, EN 61000-3-2,

Normes harmonisées, notamment:

EN 61000-3-3, EN 61000-6-1,

EN 61000-6-3, EN 1717

Bei einer mit uns nicht abgestimmten technischen Änderung der oben genannten Bauarten, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

If the above mentioned series are technically modified without our approval, this declaration shall no longer be applicable.

Si les gammes mentionnées ci-dessus sont modifiées sans notre approbation, cette déclaration perdra sa validité.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Authorized representative for the completion of the technical documentation:

Mandataire pour le complément de la documentation technique est :

WILO SE

Quality Department

Anderslebener Str. 161

39387 Oschersleben

Germany

Dortmund, 22.04.2010


i. V. Erwin Prieß
Quality Manager

Document: 2109720.1



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

<p>NL EG-verklaring van overeenstemming Hiermede verklaren wij dat dit aggregaat in de geleverde uitvoering voldoet aan de volgende bepalingen: EG-richtlijnen betreffende machines 2006/42/EG De veiligheidsdoelstellingen van de laagspanningsrichtlijn worden overeenkomstig bijlage I, nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn 2006/42/EG aangehouden. Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder: zie vorige pagina</p>	<p>I Dichiarazione di conformità CE Con la presente si dichiara che i presenti prodotti sono conformi alle seguenti disposizioni e direttive rilevanti: Direttiva macchine 2006/42/EG Gli obiettivi di protezione della direttiva macchine vengono rispettati secondo allegato I, n. 1.5.1 dalla direttiva macchine 2006/42/CE. Compatibilità elettromagnetica 2004/108/EG norme armonizzate applicate, in particolare: vedi pagina precedente</p>	<p>E Declaración de conformidad CE Por la presente declaramos la conformidad del producto en su estado de suministro con las disposiciones pertinentes siguientes: Directiva sobre máquinas 2006/42/EG Se cumplen los objetivos en materia de seguridad establecidos en la Directiva de Baja tensión según lo especificado en el Anexo I, punto 1.5.1 de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE. Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/EG normas armonizadas adoptadas, especialmente: véase página anterior</p>
<p>P Declaração de Conformidade CE Pela presente, declaramos que esta unidade no seu estado original, está conforme os seguintes requisitos: Directivas CEE relativas a máquinas 2006/42/EG Os objectivos de protecção da directiva de baixa tensão são cumpridos de acordo com o anexo I, nº 1.5.1 da directiva de máquinas 2006/42/CE. Compatibilidade electromagnética 2004/108/EG normas harmonizadas aplicadas, especialmente: ver página anterior</p>	<p>S CE- försäkran Härmed förklarar vi att denna maskin i levererat utförande motsvarar följande tillämpliga bestämmelser: EG-Maskindirektiv 2006/42/EG Produkten uppfyller säkerhetsmålen i lågspänningssdirektivet enligt bilaga I, nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EG. EG–Elektromagnetisk kompatibilitet – riktlinje 2004/108/EG tillämpade harmoniserade normer, i synnerhet: se föregående sida</p>	<p>N EU-Overensstemmelseserklæring Vi erklærer hermed at denne enheten i utførelse som leverer er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser: EG-Maskindirektiv 2006/42/EG Lavspændingsdirektivets væremål overholderes i samsvar med vedlegg I, nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EF. EG–EMV–Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG anvendte harmoniserte standarder, særligt: se forrige side</p>
<p>FIN CE-standardinmukaisuusseloste Ilmoitamme täten, että tämä laite vastaa seuraavia asiaankuuluvia määritäksiä: EU-kondirektiivit: 2006/42/EG Pienjännitedirektiivin suojaavatotoita noudattetaan kondirektiivin 2006/42/EY liitteen I, nro 1.5.1 mukaisesti. Sähkömagneettinen soveltuvuus 2004/108/EG käytetystä yhteenvoittavista standardeista, erityisesti: katso edellinen sivu.</p>	<p>DK EF-overensstemmelseserklæring Vi erklærer hermed, at denne enhed ved levering overholder følgende relevante bestemmelser: EU-maskindirektiver 2006/42/EG Lavspændingsdirektivets mål om beskyttelse overholderes i henhold til bilag I, nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EF. Elektromagnetisk kompatibilitet: 2004/108/EG anvendte harmoniserede standarder, særligt: se forrige side</p>	<p>H EK-megfelelőségi nyilatkozat Ezennel kijelentjük, hogy az berendezés megfelel az alábbi irányelvnek: Gépek irányelv: 2006/42/EK A kifeszültségű irányelv védelmi előírásait a 2006/42/EK gépekre vonatkozó irányelv I. függelékének 1.5.1. sz. pontja szerint teljesít. Elektromágneses összeférhetőség irányelv: 2004/108/EK alkalmazott harmonizált szabványoknak, különösen: lásd az előző oldalt</p>
<p>CZ Prohlášení o shodě ES Prohlašujeme tímto, že tento agregát v dodaném provedení odpovídá následujícím příslušným ustanovením: Směrnice ES pro strojní zařízení 2006/42/ES Cíle týkající se bezpečnosti stanovené ve směrnici o elektrických zařízeních nízkého napětí jsou dodrženy podle přílohy I, č. 1.5.1 směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES. Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES použití harmonizační normy, zejména: viz předchozí strana</p>	<p>PL Deklaracja Zgodności WE Niniejszym deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że dostarczony wyrob jest zgodny z następującymi dokumentami: dyrektywa maszynowa WE 2006/42/WE Przestrzegane są cele ochrony dyrektywy niskonapięciowej zgodnie z załącznikiem I, nr. 1.5.1 dyrektywy maszynowej 2006/42/WE. dyrektywą dot. kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE stosowanymi normami zharmonizowanymi, a w szczególności: patrz poprzednia strona</p>	<p>RUS Декларация о соответствии Европейским нормам Настоящим документом заявляем, что данный агрегат в его объеме поставки соответствует следующим нормативным документам: Директивы EC в отношении машин 2006/42/EG Требования по безопасности, изложенные в директиве по низковольтному напряжению, соблюдаются согласно приложению I, № 1.5.1 директивы в отношении машин 2006/42/EG. Электромагнитная устойчивость 2004/108/EG Используемые согласованные стандарты и нормы, в частности: см. предыдущую страницу</p>
<p>GR Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ Δηλώνουμε ότι το προϊόν αυτό σ' αυτή την κατάσταση παράδοσης ικανοποιεί τις ακόλουθες διατάξεις: Οδηγίες EK για μηχανήματα 2006/42/ΕΚ Οι απαιτήσεις προστασίας της οδηγίας χαρμόλησης τάσης τηρούνται σύμφωνα με το παρόρθημα Ι, αρ. 1.5.1 της οδηγίας σχετικά με τα μηχανήματα 2006/42/ΕΚ. Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EK-2004/108/ΕΚ Εναρμονισμένα χρηματοποιούμενα πρότυπα, ίδιατερα: Βλέπε προηγούμενη σελίδα</p>	<p>TR CE Uygunluk Teyid Belgesi Bu cihazın teslim edildiği şekilde aşağıdaki standartlara uygun olduğunu teyid ederiz: AB-Makina Standartları 2006/42/EK Alçak gerilim yörüngesinin koruma hedefleri, 2006/42/AT makine yörüngesi EK l, no. 1.5.1'e uygundur. Elektromanyetik Uyumluluk 2004/108/EG kismen kullanılan standartlar için: bkz. bir önceki sayfa</p>	<p>RO EC-Declarație de conformitate Prin prezenta declarăm că acest produs aşa cum este livrat, corespunde cu următoarele prevederi aplicabile: Directivea CE pentru mașini 2006/42/EG Sunt respectate obiectivele de protecție din directiva privind joasa tensiune conform Anexei I, Nr. 1.5.1 din directiva privind mașinile 2006/42/CE. Compatibilitatea electromagnetică – directiva 2004/108/EG standarde armonizate aplicate, îndeosebi: vezi pagina precedentă</p>
<p>EST EÜ vastavusdeklaratsioon Käesolevaga tööndame, et see toode vastab järgmistele asjakohastele direktiividele: Masinadirektiiv 2006/42/EÜ Madalpingedirektiivi kaitse-eesmärgid on täidetud vastavalt masinate direktiivi 2006/42/EÜ I lisä punktile 1.5.1. Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ kohaldatud harmoneeritud standardid, eriti: vt eelmist lk</p>	<p>LV EC – atbilstības deklarācija Ar šo mēs apliecinām, ka šis izstrādājums atbilst sekojošiem noteikumiem: Mašīnu direktīva 2006/42/EK Zemsprīguma direktīvas drošības mērķi tiek ievēroti atbilstoši Mašīnu direktīvas 2006/42/EK pielikumam I, Nr. 1.5.1. Elektromagnētiskās savienojamības direktīva 2004/108/EK piemēroti harmonizēti standarti, tai skaitā: skaitā iepriekšējo lappusu</p>	<p>LT EB atitikties deklaracija Šiuo pažymima, kad šis gaminys atitinka šias normas ir direktivas: Mašinų direktyvą 2006/42/EB Laikomasi žemos įtampos direktyvos keliamų saugos reikalavimų pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 punktą. Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą 2004/108/EU pritaikytus vienings standartus, o būtent: žr. ankstesniame puslapyje</p>
<p>SK ES vyhlášenie o zhode Týmto vyhlasujeme, že konštrukcie tejto konštrukčnej série v dodanom vyhotovení vyhovujú nasledujúcim príslušným ustanoveniam: Stroje - smernica 2006/42/ES Bezpečnostné ciele smernice o nízkom napätí sú dodržiavané v zmysle prílohy I, č. 1.5.1 smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES. Elektromagnetická zhoda - smernica 2004/108/ES používané harmonizované normy, najmä: pozri predchádzajúcu stranu</p>	<p>SLO ES – izjava o skladnosti Izjavljamo, da dobavljene vrste izvedbe te serije ustrezajo sledečim zadnjim določilom: Direktiva o strojih 2006/42/ES Cilji Direktive o nizkonapetostni opremi so v skladu s prilogom I, št. 1.5.1 Direktive o strojih 2006/42/EG doseženi. Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES uporabljeni harmonizirani standardi, predvsem: glejte prejšnjo stran</p>	<p>BG EO-Декларация за съответствие Декларираме, че продуктът отговаря на следните изисквания: Машинна директива 2006/42/EО Целите за защита на разпоредбата за ниско напрежение са съставени съгласно Приложение I, № 1.5.1 от Директивата за машини 2006/42/EС. Електромагнитна съместимост – директива 2004/108/EО Хармонизирани стандарти: вж. предната страница</p>
<p>M Dikjarazzjoni ta' konformità KE B'dan il-mezz, niddikjaraw li l-prodotti tas-serje jissodisfaw id-dispozizzjonijiet relevanti li ġejjin: Makkinarju – Direktiva 2006/42/KE L-objetti tas-sigura tad-Direttiva dwar il-Vultaġġ Baxx huma konformi mal-Anness I, Nru 1.5.1 tad-Direttiva dwar il-Makkinarju 2006/42/KE. Kompatibbiltà elettromagnetika – Direttiva 2004/108/KE kif ukoll standards armonizzati b'mod partikolari: ara l-paġna ta' qabel</p>	<p>WILO</p>	<p>WILO SE Nortkirchenstraße 100 44263 Dortmund Germany</p>



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany
T +49 231 4102-0
F +49 231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com

Wilo – International (Subsidiaries)

Argentina WILO SALMSON Argentina S.A. C1295ABI Ciudad Autónoma de Buenos Aires T+ 54 11 4361 5929 info@salmson.com.ar	Croatia WILO Hrvatska d.o.o. 10090 Zagreb T +38 51 3430914 wilo-hrvatska@wilo.hr	Hungary WILO Magyarország Kft 2045 Törökállint (Budapest) T +36 23 889500 wilo@wilo.hu	Latvia WILO Baltic SIA 1019 Riga T +371 7 145229 mail@wilo.lv	Russia WILO Rus ooo 123592 Moscow T +7 495 7810690 wilo@wilo.ru	Switzerland EMB Pumpen AG 4310 Rheinfelden T +41 61 83680-20 info@emb-pumpen.ch
Austria WILO Pumpen Österreich GmbH 2351 Wiener Neudorf T +43 507 507-0 office@wilo.at	Czech Republic WILO Praha s.r.o. 25101 Cestlice T +420 234 098711 info@wilo.cz	India WILO India Mather and Platt Pumps Ltd. Pune 411019 T +91 20 27442100 service@ pun.matherplatt.co.in	Lebanon WILO SALMSON Lebanon 12022030 El Metn T +961 4 722280 wsl@cyberia.net.lb	Saudi Arabia WILO ME - Riyadh Riyadh 11465 T +966 1 4624430 wshoula@wataniaind.com	Taiwan WILO-EMU Taiwan Co. Ltd. 110 Taipeh T +886 227 391655 nelson.wu@ wiloemutaiwan.com.tw
Azerbaijan WILO Caspian LLC 1014 Bakú T +994 12 5962372 info@wilo.az	Denmark WILO Danmark A/S 2690 Karlslunde T +45 70 253312 wilo@wilo.dk	Indonesia WILO Pumps Indonesia Jakarta Selatan 12140 T +62 21 7247676 citrawilo@cbn.net.id	Lithuania WILO Lietuva UAB 03202 Vilnius T +370 5 2136495 mail@wilo.lt	Serbia and Montenegro WILO Beograd d.o.o. 11000 Beograd T +381 11 2851278 office@wilo.co.yu	Turkey WILO Pompa Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. 34888 İstanbul T +90 216 6610211 wilo@wilo.com.tr
Belarus WILO Bel OOO 220035 Minsk T +375 17 2535363 wilo@wilo.by	Estonia WILO Eesti OÜ 12618 Tallinn T +372 6 509780 info@wilo.ee	Ireland WILO Engineering Ltd. Limerick T +353 61 227566 sales@wilo.ie	The Netherlands WILO Nederland b.v. 1551 NA Westzaan T +31 88 9456 000 info@wilo.nl	Slovakia WILO Slovakia s.r.o. 83106 Bratislava T +421 2 33014511 wilo@wilo.sk	Ukraine WILO Ukraina t.o.w. 01033 Kiev T +38 044 2011870 wilo@wilo.ua
Belgium WILO SA/NV 1083 Ganshoren T +32 2 4823333 info@wilo.be	Finland WILO Finland OY 02330 Espoo T +358 207401540 wilo@wilo.fi	Italy WILO Italia s.r.l. 20068 Peschiera Borromeo (Milano) T +39 25538351 wilo.italia@wilo.it	Norway WILO Norge AS 0975 Oslo T +47 22 804570 wilo@wilo.no	South Africa Salmson South Africa 1610 Edenvale T +27 11 6082780 errol.cornelius@ salmson.co.za	United Arab Emirates WILO Middle East FZE Jebel Ali Free Zone – South – Dubai T +971 4 880 91 77 info@wilo.ae
Bulgaria WILO Bulgaria Ltd. 1125 Sofia T +359 2 9701970 info@wilo.bg	France WILO S.A.S. 78390 Bois d'Arcy T +33 1 30050930 info@wilo.fr	Kazakhstan WILO Central Asia 050002 Almaty T +7 727 2785961 info@wilo.kz	Portugal Bombas WILO-Salmson Portugal Lda. 4050-040 Porto T +351 22 2080350 bombras@wilo.pt	Spain WILO Ibérica S.A. 28806 Alcalá de Henares (Madrid) T +34 91 8797100 wilo.iberica@wilo.es	USA WILO-EMU USA LLC Thomasville, Georgia 31792 T +1 229 5840097 info@wilo-emu.com
Canada WILO Canada Inc. Calgary, Alberta T2A 5L4 T +1 403 2769456 bill.lowe@wilo-na.com	Great Britain WILO (U.K.) Ltd. DE14 2WJ Burton- Upon-Trent T +44 1283 523000 sales@wilo.co.uk	Greece WILO Hellas AG 14569 Anixi (Attika) T +302 10 6248300 wilo.info@wilo.gr	Korea WILO Pumps Ltd. 621-807 Gimhae Gyeongnam T +82 55 3405890 wilo@wilo.co.kr	Romania WILO Romania s.r.l. 077040 Com. Chiajna Jud. Ilfov T +40 21 3170164 wilo@wilo.ro	Vietnam WILO Vietnam Co Ltd. Ho Chi Minh City, Vietnam T +84 8 38109975 nkminh@wilo.vn
China WILO China Ltd. 101300 Beijing T +86 10 58041888 wilobj@wilo.com.cn					

Wilo – International (Representation offices)

Algeria Bad Ezzouar, Dar El Beida T +213 21 247979 chabane.hamdad@salmson.fr	Bosnia and Herzegovina 71000 Sarajevo T +387 33 714510 zeljko.cvjetkovic@wilo.ba	Macedonia 1000 Skopje T +389 2 3122058 valerij.vojneski@wilo.com.mk	Moldova 2012 Chisinau T +373 22 223501 sergiu.zagurean@wilo.md	Tajikistan 734025 Dushanbe T +992 37 2312354 info@wilo.tj	Uzbekistan 100015 Tashkent T +998 71 1206774 info@wilo.uz
Armenia 0001 Yerevan T +374 10 544336 info@wilo.am	Georgia 0179 Tbilisi T +995 32 306375 info@wilo.ge	Mexico 07300 Mexico T +52 55 55863209 roberto.valenzuela@wilo.com.mx	Rep. Mongolia Ulaanbaatar T +976 11 314843 wilo@magicnet.mn	Turkmenistan 744000 Ashgabad T +993 12 345838 kerim.kertiyev@wilo-tm.info	August 2010

Wilo-Vertriebsbüros in Deutschland

Nord
WILO SE
Vertriebsbüro Hamburg
Beim Strohhause 27
20097 Hamburg
T 040 5559490
F 040 55594949
hamburg.anfragen@wilo.com

Ost
WILO SE
Vertriebsbüro Dresden
Frankenring 8
01723 Kesselsdorf
T 035204 7050
F 035204 70570
dresden.anfragen@wilo.com

Süd-West
WILO SE
Vertriebsbüro Stuttgart
Hertichstraße 10
71229 Leonberg
T 07152 94710
F 07152 947141
stuttgart.anfragen@wilo.com

West
WILO SE
Vertriebsbüro Düsseldorf
Westring 19
40721 Hilden
T 02103 90920
F 02103 909215
duesseldorf.anfragen@wilo.com

Nord-Ost
WILO SE
Vertriebsbüro Berlin
Juliusstraße 52–53
12051 Berlin-Neukölln
T 030 6289370
F 030 62893770
berlin.anfragen@wilo.com

Süd-Ost
WILO SE
Vertriebsbüro München
Adams-Lehmann-Straße 44
80797 München
T 089 4200090
F 089 42000944
muenchen.anfragen@wilo.com

Mitte
WILO SE
Vertriebsbüro Frankfurt
An den drei Hasen 31
61440 Oberursel/Ts.
T 06171 70460
F 06171 704665
frankfurt.anfragen@wilo.com

**Kompetenz-Team
Gebäudetechnik**
WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
T 0231 4102-7516
T 01805 R•U•F•W•I•L•O*
7•8•3•9•4•5•6
F 0231 4102-7666

Erreichbar Mo–Fr von 7–18 Uhr.

– Antworten auf
– Produkt- und Anwendungsfragen
– Liefertermine und Lieferzeiten

– Informationen über Ansprechpartner vor Ort

– Versand von Informationsunterlagen

**Kompetenz-Team
Kommune
Bau + Bergbau**
WILO SE, Werk Hof
Heimgartenstraße 1–3
95030 Hof
T 09281 974-550
F 09281 974-551

**Werkskundendienst
Gebäudetechnik**
KI
Bau + Bergbau
Industrie
WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
T 0231 4102-7900
T 01805 W•I•L•O•K•D*
9•4•5•6•5•3
F 0231 4102-7126
kundendienst@wilo.com

Täglich 7–18 Uhr erreichbar
24 Stunden Technische
Notfallunterstützung

– Kundendienst-Anforderung
– Werksreparaturen
– Ersatzteilfragen
– Inbetriebnahme
– Inspektion
– Technische
Service-Beratung
– Qualitätsanalyse

Wilo-International
Österreich
Zentrale Wiener Neudorf:
WILO Pumpen Österreich GmbH
Max Weishaupt Straße 1
A-2351 Wiener Neudorf
T +43 507 507-0
F +43 507 507-15

Vertriebsbüro Salzburg:
Gnigler Straße 56
5020 Salzburg
T +43 507 507-13
F +43 507 507-15

Vertriebsbüro Oberösterreich:
Trattnachtalstraße 7
4710 Grieskirchen
T +43 507 507-26
F +43 507 507-15

Schweiz
EMB Pumpen AG
Gerstenweg 7
4310 Rheinfelden
T +41 61 83680-20
F +41 61 83680-21

**Standorte weiterer
Tochtergesellschaften**
Argentinien, Aserbaidschan,
Belarus, Belgien, Bulgarien,
China, Dänemark, Estland,
Finnland, Frankreich,
Griechenland, Großbritannien,
Indien, Indonesien, Irland,
Italien, Kanada, Kasachstan,
Korea, Kroatien, Lettland,
Libanon, Litauen,
Niederlande, Norwegen,
Polen, Portugal, Rumänien,
Russland, Saudi-Arabien,
Schweden, Serbien und
Montenegro, Slowakei,
Slowenien, Spanien,
Südafrika, Taiwan,
Tschechien, Türkei, Ukraine,
Ungarn, USA, Vereinigte
Arabische Emirate, Vietnam

Die Adressen finden Sie unter
www.wilo.com.

* 0,14 €/Min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 €/Min.